



Совет Безопасности

Шестьдесят третий год

Предварительный отчет

6038-е заседание

Пятница, 12 декабря 2008 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Юрица (Хорватия)

Бельгия	г-н Белль
Буркина-Фасо	г-н Тьендребеого
Китай	г-н Лю Чжэньминь
Коста-Рика	г-н Вайследер
Франция	г-н Рипер
Индонезия	г-н Наталегава
Италия	г-н Терци ди Сант'Агата
Ливийская Арабская Джамахирия	г-н Гуидер
Панама	г-н Суэскуп
Российская Федерация	г-н Долгов
Южная Африка	г-н Лахер
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Джон Соэрс
Соединенные Штаты Америки	г-жа Дикарло
Вьетнам	г-н Хоанг Ти Чынг

Повестка дня

Положение на Кипре

Доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре (S/2008/744)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Кипре

**Доклад Генерального секретаря об операции
Организации Объединенных Наций на
Кипре (S/2008/744)**

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных им ранее консультаций.

Вниманию членов Совета представлен документ S/2008/779, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Китаем, Францией, Российской Федерацией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Соединенными Штатами Америки. На рассмотрении членов Совета также находится документ S/2008/744, в котором содержится доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции.

Я хотел бы информировать членов Совета о том, что Председатель Совета встречался с представителями сторон, которые подтвердили, что они по-прежнему придерживаются своих хорошо известных позиций по этому пункту повестки дня Совета. На основе этих встреч Председатель, с согласия членов Совета, сделал вывод о том, что Совет может приступить к принятию решения по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Если нет возражений, я ставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Бельгия, Буркина-Фасо, Китай, Коста-Рика, Хорватия, Франция, Индонезия, Италия, Ливийская Арабская Джамахирия, Панама, Российская Федерация, Южная Африка, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Вьетнам

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1847 (2008).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 10 ч. 15 м.